

Always there to help you

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

MCM2300



Bref mode d'emploi
Rövid használati útmutató
Manuale dell'utente breve
Қысқаша пайдаланушы нұсқаулығы

Korte gebruikershandleiding
Kort bruikerhåndbok
Manuale dell'utente breve
Krátká instrukcia obsluhy

PHILIPS



FR Avant d'utiliser votre produit, lisez toutes les informations sur la sécurité fournies.

HU A termék használata előtt olvassa el az alábbi tartozó összes biztonsági tudnivalót.

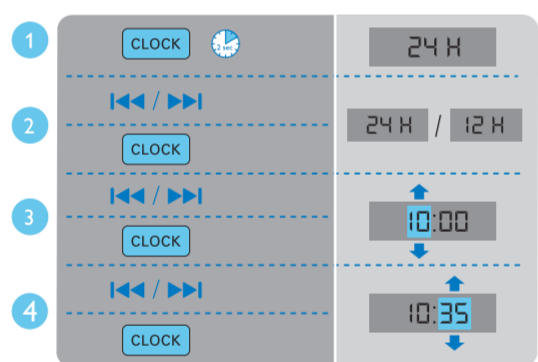
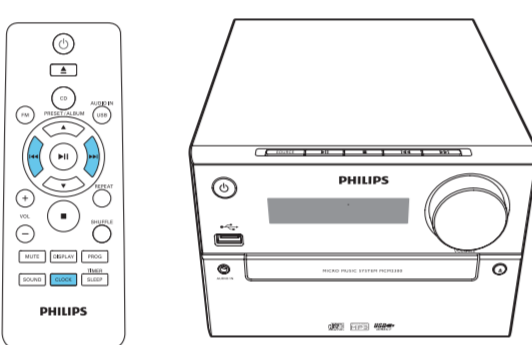
IT Prima di usare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza.

KK Өнімді пайдаланбастан бұрын барлық қосымша қауіпсіздік ақпаратын оқыңыз.

NL Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het product gebruikt.

NO Før du bruker produktet, må du lese den medfølgende sikkerhetsinformasjonen.

PL Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytaj wszystkie dotyczące informacje dotyczące bezpieczeństwa.



NL

- 1 Houd in de stand-bymodus **CLOCK** langer dan 2 seconden ingedrukt.
- 2 Druk op **◀▶** om de uurindeling **24H** of **12H** te selecteren, en druk vervolgens op **CLOCK**.
- 3 Druk op **◀▶** om het uur in te stellen en druk vervolgens op **CLOCK**.
- 4 Druk op **◀▶** om de minuten in te stellen en druk vervolgens op **CLOCK**.

NO

- 1 I stand-bymodus trykker du på og holder nede **CLOCK** i mer enn to sekunder.
- 2 Trykk på **◀▶** for å velge **24H** eller **12H** som timeformat, og trykk deretter på **CLOCK**.
- 3 Trykk på **◀▶** for å stille inn timene, og trykk deretter på **CLOCK**.
- 4 Trykk på **◀▶** for å stille inn minuttene, og trykk deretter på **CLOCK**.

PL

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK** przez ponad 2 sekundy.
- 2 Naciśnij przycisk **◀▶** aby wybrać format **24H** lub **12H**, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK**.
- 3 Naciśnij przycisk **◀▶** aby ustawić godzinę, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK**.
- 4 Naciśnij przycisk **◀▶** aby ustawić minutę, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK**.

FR

- 1 En mode veille, maintenez la touche **CLOCK** enfoncée pendant plus de 2 secondes.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner le format d'heure **24H** ou **12H**, puis appuyez sur **CLOCK**.
- 3 Appuyez sur **◀▶** pour régler les heures, puis appuyez sur **CLOCK**.
- 4 Appuyez sur **◀▶** pour régler les minutes, puis appuyez sur **CLOCK**.

HU

- 1 Készenléti üzemmódban tartsa tovább 2 másodpercnél tovább a **CLOCK** gombot.
- 2 Az **◀▶** gomb megnyomásával válasszon a **24H** és a **12H** óráformátum között, majd nyomja meg a **CLOCK** gombot.
- 3 Az **◀▶** gomb segítségével állítsa be az órát, majd nyomja meg a **CLOCK** gombot.
- 4 Az **◀▶** gomb segítségével állítsa be a perceket, majd nyomja meg a **CLOCK** gombot.

IT

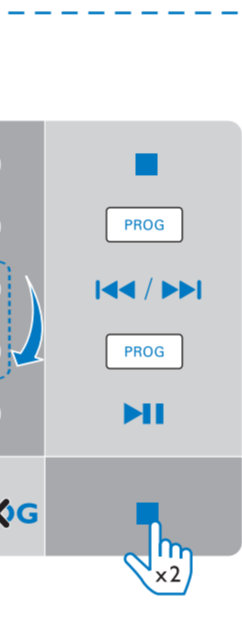
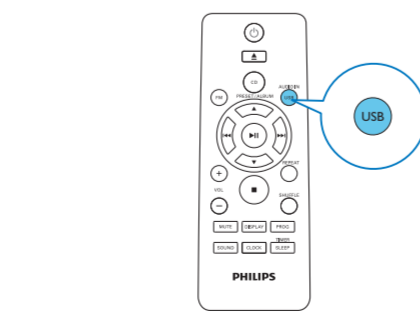
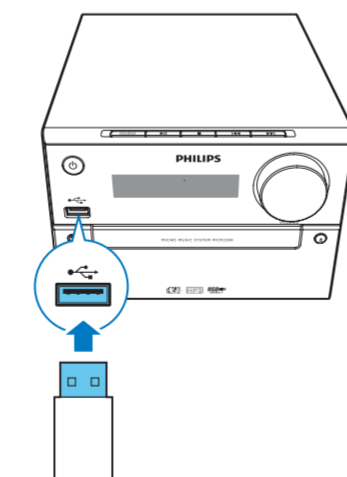
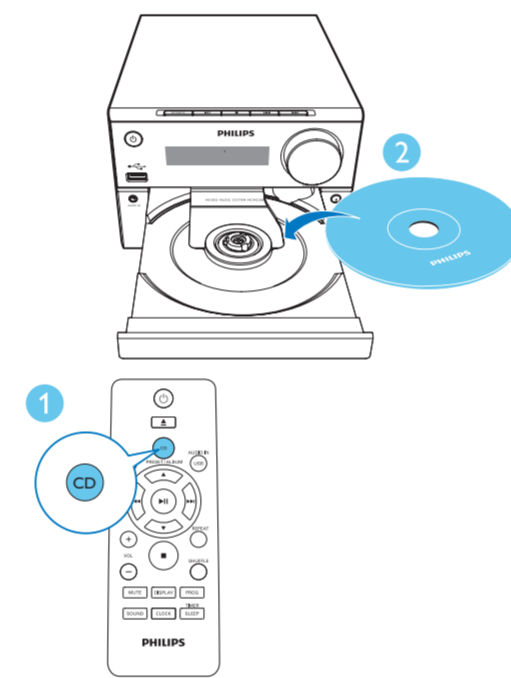
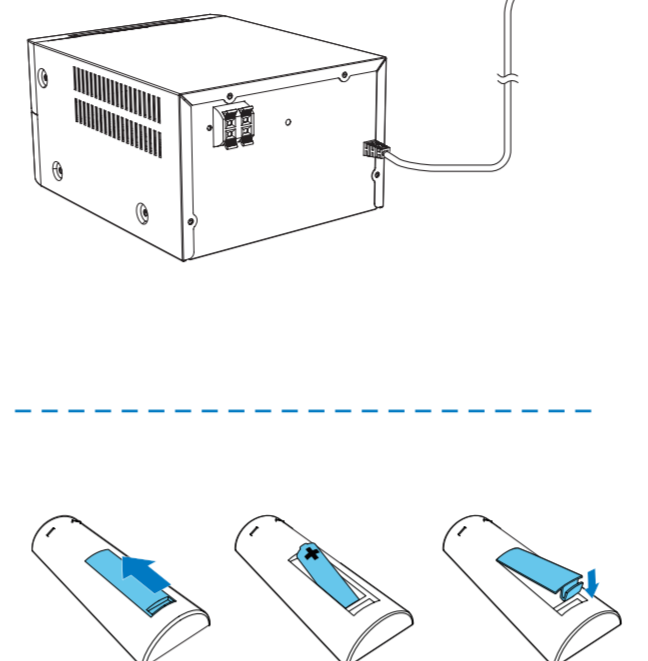
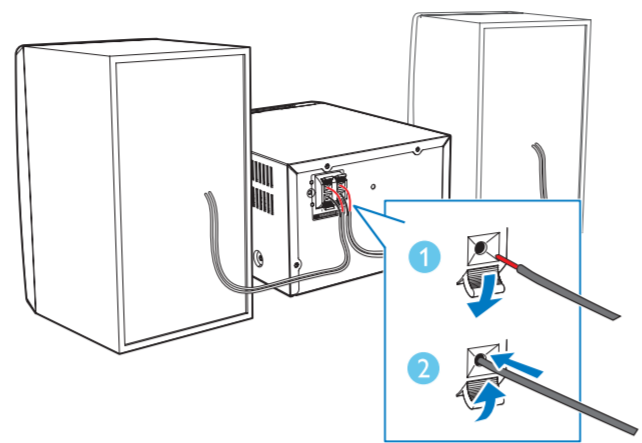
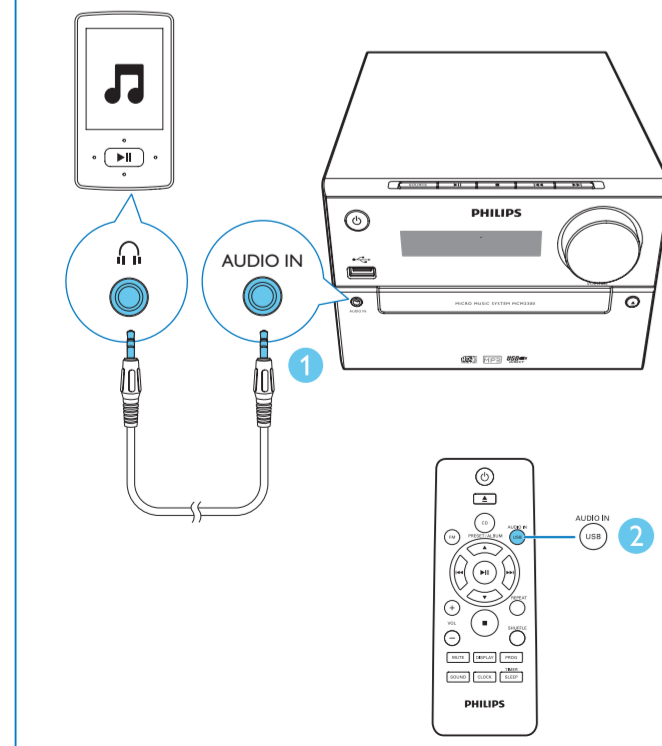
- 1 In modalità standby, tenere premuto **CLOCK** per più di 2 secondi.
- 2 Premere **◀▶** per selezionare il formato **24H** o **12H**, quindi premere **CLOCK**.
- 3 Premere **◀▶** per impostare l'ora, quindi premere **CLOCK**.
- 4 Premere **◀▶** per impostare i minuti, quindi premere **CLOCK**.

KK

- 1 Күту режимінде **CLOCK** түймесін екі секундтан артық басып тұрыңыз.
- 2 **◀▶** немесе **[12H]** сағат пішімін таңдау үшін **◀▶** немесе **▶▶** түймесін, одан кейін **CLOCK** түймесін басыңыз.
- 3 Сағатты орнату үшін **◀▶** немесе **▶▶** түймесін, одан кейін **CLOCK** түймесін басыңыз.
- 4 Минутты орнату үшін **◀▶** немесе **▶▶** түймесін, одан кейін **CLOCK** түймесін басыңыз.

Specifications are subject to change without notice
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product.
WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.®

MCM2300_12_SUM_V1.2



FR

Programmation des pistes
Cette fonction vous permet de programmer 20 pistes dans l'ordre de votre choix.

- 1 En mode DISC ou USB, appuyez sur **■** pour arrêter la lecture.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
- 3 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner une piste.
• Pour les pistes MP3, appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner un album, puis appuyez sur **◀▶** pour sélectionner une piste.
- 4 Appuyez sur **PROG** pour confirmer.
• Répétez les étapes 3 à 4 pour programmer d'autres pistes.
- 5 Appuyez sur **▶▶** pour lire les pistes programmées. Appuyez deux fois sur **■**.

HU

Műsorszám beprogramozása
Ezzel a funkcióval 20 zeneszámot programozhat be a kívánt sorrendben.

- 1 Lemez vagy USB üzemmódban a lejátszás megállításához nyomja le a **■** gombot.
- 2 A programozási üzemmód aktiválásához nyomja meg az **PROG** gombot.
- 3 Másik zeneszám kiválasztásához nyomja meg a **◀▶** gombot.
• MP3 zeneszámok esetén a **▲/▼** gombot lenyomva válasszon először albumot, majd a **◀▶** gombot lenyomva válasszon zeneszámot.
- 4 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **PROG** gombot.
• További műsorszámok beprogramozásához ismételje meg a 3–4. lépést.

FR

- ▶▶** Permet de lancer, d'interrompre ou de reprendre la lecture.
- Permet d'arrêter la lecture.
- ▲/▼** Permet de sélectionner un album ou un dossier.
- ◀▶** Appuyez sur ces boutons pour passer à la piste précédente/suivante. Maintenez ces touches enfoncées pour faire une recherche avant/arrière dans une piste.
- REPEAT** Permet de lire une piste ou toutes les pistes en boucle.
- SHUFFLE** Permet de lire les pistes de façon aléatoire.
- VOL +/-** Permet d'augmenter ou de réduire le volume.
- MUTE** Permet de couper ou de rétablir le son.
- SOUND** Permet de sélectionner un réglage d'égaliseur prédéfini.
- DISPLAY** Permet de régler la luminosité de l'écran.

HU

- ▶▶** Lejátszás indítása, szüneteltetés és folytatása.
- Lejátszás leállítása.
- ▲/▼** Válasszon ki egy albumot vagy mappát.
- ◀▶** Az előző vagy a következő hangfelvételre ugráshoz nyomja meg. Lenyomva tartva vissza-/előrekereshet egy műsorszámon belül.
- REPEAT** Egyetlen/összes műsorszám ismétlése.
- SHUFFLE (véletlenszerű lejátszás)** Műsorszámok véletlenszerű lejátszása.
- VOL +/-** A hangerő növelése vagy csökkentése.
- MUTE** Hang élnémítása vagy visszaállítása.
- SOUND** Tárolt hangszűrőbeállítást kiválasztása.
- DISPLAY** A kijelző fényerőjének beállítása.

IT

- ▶▶** Consente di avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione.
- Interruzione della riproduzione.
- ▲/▼** Selezione di un album o una cartella.
- ◀▶** Premendo i tasti si passa al brano precedente/successivo. Tenere premuti per andare indietro/avanti all'interno di un brano.
- REPEAT** Riproduzione ripetuta di un brano/tutti i brani.
- SHUFFLE** Consente di riprodurre i brani in modo casuale.
- VOL +/-** Consente di aumentare o ridurre il volume.
- MUTE** Consente di disattivare o di ripristinare l'audio.
- SOUND** Consente di selezionare un'impostazione predefinita dell'equalizzatore audio.
- DISPLAY** Consente di regolare la luminosità del display.

KK

- ▶▶** Ойнатуды бастау, қарту немесе жаңарту.
- Ойнатуды тоқтату.
- ▲/▼** Альбомды немесе қалтаны таңдау.
- ◀▶** Алдыңғы немесе келесі әнге өтуіңіз үшін басыңыз. Тренткі үшнен артық немесе аға іздеу үшін басып тұрыңыз.
- REPEAT** Жолды немесе барлық жолдарды қайталап ойнату.
- SHUFFLE** Жолдарды кездейсоқ ретпен ойнату.
- VOL +/-** Дыбыс деңгейін жоғарылату немесе төмендету.
- MUTE** Дыбысты өшіру немесе қалпына келтіру.
- SOUND** Сақтаулы дыбыс эквалайзерін таңдау.
- DISPLAY** Дыбыс жарықтығын реттеу.

NL

- ▶▶** Hiermee kunt u het afspeelen starten, onderbreken of hervatten.
- Hiermee stopt u het afspeelen.
- ▲/▼** Selecteer een album of een map.
- ◀▶** Druk op de knop om naar de vorige of volgende track te gaan.
Door deze knop ingedrukt te houden, speelt u binnen een track achteruit/vooruit.
- REPEAT** Hiermee speelt u een track of alle tracks herhaaldelijk af.
- SHUFFLE** Hiermee speelt u tracks in willekeurige volgorde af.
- VOL +/-** Hiermee verhoogt of verlaagt u het volume.
- MUTE** Hiermee schakelt u het geluid uit of weer in.
- SOUND** Hiermee selecteert u een vooraf ingestelde equalizer.
- DISPLAY** De helderheid van het display aanpassen.

NO

- ▶▶** Start, stopp eller gjenoppta avspilling.
- Stopp avspilling.
- ▲/▼** Velg et album eller en mappe.
- ◀▶** Trykk for å hoppe til forrige eller neste spor. Trykk og hold nede for å søke bakover/forover i et spor.
- REPEAT** Spill av et spor eller alle sporene gjentatte ganger.
- SHUFFLE** Spill av spor i tilfeldig rekkefølge.
- VOL +/-** Skru volumet opp eller ned.
- MUTE** Damp eller gjenopprett lyden.
- SOUND** Velg en forhåndsinnstilt equalizer.
- SKJERM** Justere lysstyrken på skjermen.

PL

- ▶▶** Rozpoczęcie, wstrzymanie lub wznowienie odtwarzania.
- Zatrzymanie odtwarzania.
- ▲/▼** Wybór albumu lub folderu.
- ◀▶** Naciśnij, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć wyszukiwanie do tyłu/do przodu w obrębie utworu.
- REPEAT** Wielokrotne odtwarzanie jednego lub wszystkich utworów.
- SHUFFLE** Odtwarzanie losowe utworów.
- VOL +/-** Zwiększanie lub zmniejszanie głośności.
- MUTE** Wyciszenie lub włączenie dźwięku.
- SOUND** Wybór zaprogramowanej korekcji dźwięku.
- DISPLAY** Regulacja jasności wyświetlacza.

HU

- Eco gazdaságos készenléti üzemmód **→** BE Kүту режимі
- ON** **→** Eco gazdaságos készenléti üzemmód **→** Készenléti üzemmód
- Мегjegyzés:** Ha a készüléket 15 percen keresztül nem használják az automatikusan normál készenléti üzemmódba kapcsol. Ha a készüléket az ezt követő 15 percben sem használják, az automatikusan gazdaságos készenléti üzemmódba kapcsol.

FR

- Mode veille d'économie d'énergie **→** ON Modalità Standby
- ON** **→** Mode veille d'économie d'énergie **→** Mode veille
- ON** **→** Modalità Standby Eco Power **→** Modalità Standby
- Remarque :** Lorsque ce produit reste inactif pendant 15 minutes, il passe automatiquement en mode veille normal. Lorsque ce produit reste en mode veille normal pendant 15 minutes, il passe automatiquement en mode veille d'économie d'énergie.

IT

- Modalità Standby Eco Power **→** ON
- ON** **→** Modalità Standby Eco Power **→** Modalità Standby
- Nota:** Dopo 15 minuti di inattività, il prodotto passa automaticamente alla modalità standby normale. Dopo 15 minuti in modalità standby normale, il prodotto passa automaticamente alla modalità Standby Eco Power.

KK

- Қуат үнемдеу режимі **→** ҚОСУ/Ы **→** Күту режимі
- ҚОСУ/Ы **→** Қуат үнемдеу режимі **→** Күту режимі
- Ескерте:** Бұл өнімге 15 минут тиіспегеннен кейін ол қалыпты күту режиміне автоматты түрде ауысады. Бұл өнім қалыпты күту режимінде 15 минут қалғандан кейін ол автоматты түрде қуат үнемдеу режиміне ауысады.

NO

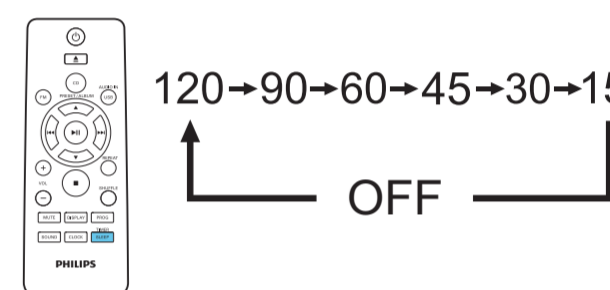
- Strømsparende standbymodus **→** ON **→** Standbymodus
- ON **→** Strømsparende standbymodus **→** Standbymodus
- Merk:** Hvis produktet er inaktivt i 15 minutter, bytter det automatisk til normal standbymodus. Hvis produktet er i normal standbymodus i 15 minutter, bytter det automatisk til strømsparende standbymodus.

PL

- Tryb gotowości Eco Power **→** Tryb włączania **→** Tryb gotowości
- Tryb włączania **→** Tryb gotowości Eco Power **→** Tryb gotowości
- Uwaga:** Jeśli produkt pozostaje nieaktywny przez 15 minut, następuje automatyczne przełączenie w normalny tryb gotowości. Jeśli produkt pozostaje w normalnym trybie gotowości przez 15 minut, następuje automatyczne przełączenie w tryb gotowości Eco Power.

NL

- Energiebesparende stand-bymodus **→** ON **→** Stand-bymodus
- ON **→** Energiebesparende stand-bymodus **→** Stand-bymodus
- Opmerking!** Als dit product 15 minuten inactief is, schakelt het automatisch over naar de normale stand-bymodus. Als dit product 15 minuten in de normale stand-bymodus staat, schakelt het automatisch over naar de energiebesparende stand-bymodus.



FR

En mode de fonctionnement, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** pour sélectionner une durée définie (en minutes).

→ **MCM2300** passe automatiquement en mode veille après la durée définie.

HU

Használati üzemmódban a **SLEEP/TIMER** gomb többször megnyomásával választható ki az időtartam (percekben).

→ A **MCM2300** automatikusan készenléti üzemmódba vált a beállított idő elteltével.

IT

In modalità di funzionamento, premere più volte **SLEEP/TIMER** per impostare un periodo di tempo (in minuti).

→ **MCM2300** passa alla modalità standby automaticamente dopo il tempo preimpostato.

KK

Мәтін режимінде уақыт кезеңін (минуттың) таңдау үшін **SLEEP** немесе **TIMER** түймесін басыңыз.

→ **MCM2300** қаралғысы уақытты орнатқаннан кейін автоматты түрде күту режиміне ауысады.

NL

Druk in de actieve modus herhaaldelijk op **SLEEP/TIMER** om een periode te kiezen (in minuten).

→ **MCM2300** schakelt na de ingestelde periode automatisch over naar de stand-bymodus.

NO

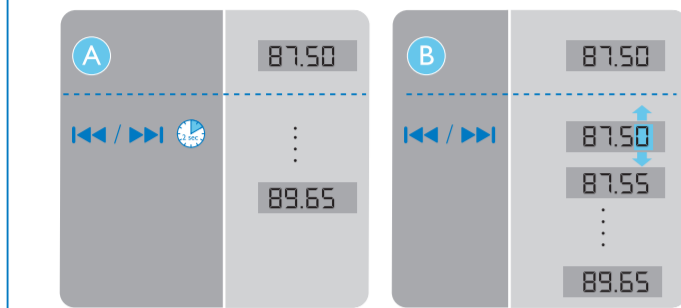
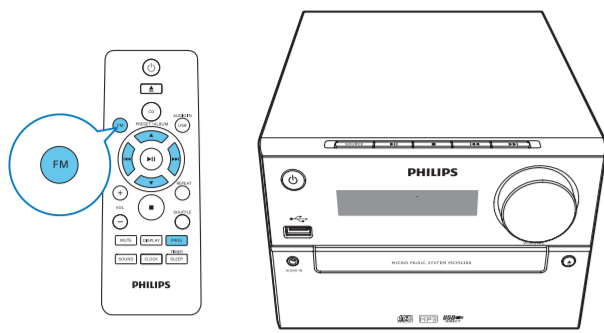
I aktiv modus trykker du på **SLEEP/TIMER** gjentatte ganger for å velge en tid (i minutter).

→ **MCM2300** bytter til standby-modus automatisk etter den angitte tiden.

PL

W trybie pracy naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER**, aby wybrać określony czas (w minutach).

→ Urządzenie **MCM2300** automatycznie przełączy się w tryb gotowości po upływie ustawionego czasu.



FR

Régler d'une station de radio FM

- Pour sélectionner la station précédente ou suivante dont le signal est suffisamment puissant, maintenez [◀▶] enfoncé jusqu'à ce que la fréquence commence à changer.
Pour régler une station sur une fréquence spécifique, appuyez plusieurs fois sur [◀▶] jusqu'à ce que sa fréquence s'affiche.

HU

Hangoljon be egy FM-rádióállomásra.

- Az előző vagy következő rádió jelét sugárzó állomás behangolásához tartsa lenyomva a [◀▶] gombot, amíg a frekvencia változni nem kezd.
Ha adott frekvencián kíván egy állomásra hangolni, nyomja meg többször a [◀▶] gombot, amíg meg nem jelenik a frekvencia.

IT

Sintonizzazione su una stazione radio FM

- Per sintonizzarsi sulla stazione precedente o successiva con un segnale forte, tenere premuto [◀▶] fino a che la frequenza non inizia a cambiare.
Per sintonizzarsi su una stazione con una frequenza specifica, premere più volte [◀▶] finché la frequenza non viene visualizzata.

KK

FM стансабын баптау

- Алдыңғы немесе келесі күшті стансаы баптау үшін жиілік өзгерте бастағанда [◀▶] түймесін басып тұрыңыз.
Баспыс бір жиілеттегі стансаы баптау үшін жиілік көрсеткішіне [◀▶] түймесін қайталап басыңыз.

NL

Afstemmen op een FM-radiozender

- Houd [◀▶] ingedrukt tot de frequentie verandert om af te stemmen op de vorige of volgende sterke zender.
Om een zender op een specifieke frequentie af te stemmen, druk u herhaaldelijk op [◀▶] tot de gewenste frequentie wordt weergegeven.

NO

Stille inn en FM-radestasjon

- For å stille inn neste eller forrige sterke stasjon trykker du på og holder nede [◀▶] til frekvensen begynner å endre seg.
For å stille inn en stasjon på en spesifikk frekvens trykke du på [◀▶] flere ganger til den tilhørende frekvensen vises.

PL

Dostrojenie stacji radiowej FM

- Aby dostrój poprzednią (lub następną) stację o silnym sygnale, nacisnąć i przytrzymać przycisk [◀▶] aż zacznie się zmieniać wskazana częstotliwość.
Aby dostrój stację na określonej częstotliwości, nacisnąć kilkakrotnie przycisk [◀▶] aż zostanie wyświetlona żądana częstotliwość.

1

2

FR

Mémorisation automatique des stations de radio

- Maintenez PROG enfoncé jusqu'à ce que la fréquence commence à changer.
Lorsque les stations de radio disponibles sont mémorisées, appuyez sur ▲/▼ pour en sélectionner une.
Remarque : Ce produit peut mémoriser jusqu'à 20 stations de radio.

HU

Rádióállomások kézi tárolása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a PROG gombot, amíg a frekvencia változni nem kezd.
Az elérhető rádióállomások eltárolásá után nyomja le a ▲/▼ gombot az egy-egy állomás behangolásához.
Megjegyzés: A készülék legfeljebb 20 rádióállomást tud tárolni.

IT

Memorizzazione automatica delle stazioni radio

- Tenere premuto PROG finché la frequenza non inizia a cambiare.
Dopo il salvataggio delle stazioni radio disponibili, premere ▲/▼ per sintonizzarsi su una di esse.
Nota: il prodotto può memorizzare un massimo di 20 stazioni radio.

KK

Радио стансаарды автоматты түрде сактау

- Жиілік өзгерте бастағанда PROG түймесін басып тұрыңыз.
Қол жетімді стансаар сактаған соң, олардың біреуін баптау үшін ▲/▼ түймесін басыңыз.

Ескертпе: Бұл өнім иелі деуге 20 радио станса сактау қабілеті бар.

NL

Radiostations automatisch opslaan

- Truik på og hold nede PROG til frekvensen begynner å endre seg.
Etter at tilgjengelige radiostasjoner er lagret, trykker du på ▲/▼ for å stille inn en av dem.

NO

Lagre radiostasjoner automatisk

- Trykk på og hold nede PROG til frekvensen begynner å endre seg.
Etter at tilgjengelige radiostasjoner er lagret, trykker du på ▲/▼ for å stille inn en av dem.

Merk: Dette produktet kan lagre maksimalt 20 radiostasjoner.

PL

Automatyczne zapisywanie stacji radiowych

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk PROG, aż zacznie się zmieniać wskazana częstotliwość.
Po zapisaniu dostępnych stacji nacisnąć przycisk ▲/▼, aby dostrój jedną z nich.

Uwaga: W urządzeniu można zapisać maksymalnie 20 stacji radiowych.

1

2

3

4

5

FR

Programmation manuelle des stations de radio

- Régler une station de radio.
Appuyez sur PROG pour activer la programmation.
Appuyez sur ▲/▼ pour attribuer un numéro entre 1 et 20 à cette station de radio, puis appuyez sur PROG pour confirmer.
Répétez les étapes 1 à 3 pour programmer d'autres stations.
Appuyez sur ▲/▼ pour rechercher une station de radio enregistrée.

Remarque: Pour remplacer une station de radio programmée, enregistrez une autre station avec son numéro de séquence.

HU

Rádióállomások kézi tárolása

- Hangoljon be egy rádióállomást.
Nyomja meg a PROG gombot a beprogramozás aktiválásához.
A ▲/▼ gombbal beállítható az adott rádióállomáshoz hozzárendelni kívánt 1 és 20 közötti programozószám, amelyet a PROG gombbal kell jóváhagyni.
További állomások beprogramozásához ismétlje meg az 1–3. lépést.
Tárolt rádióállomás behangolásához nyomja le a ▲/▼ gombot.
Megjegyzés: Ha egy beprogramozott állomást felül kíván írni, akkor tároljon másik állomást azaz a programozószámmal.

IT

Memorizzazione manuale delle stazioni radio

- Consentono di sintonizzarsi su una stazione radio.
Premere PROG per attivare la programmazione.
Premere ▲/▼ per assegnare alla stazione radio un numero di sequenza da 1 a 20, quindi premere PROG per confermare.
Ripetere i passaggi da 1 a 3 per programmare altre stazioni.
Premere ▲/▼ per sintonizzarsi su una stazione radio salvata.

Nota: Per sovrascrivere una stazione radio programmata, memorizzare un'altra con lo stesso numero di sequenza.

KK

Радио стансаарды қолмен сактау

- Радиостансаы реттеу.
Бағдарламаға енгізуді іске қосу үшін PROG түймесін басыңыз.
Бір радио стансаға 1-20 аралығына бір реттік нөмір беру үшін ▲/▼ түймесін басыңыз, сосын растау үшін PROG түймесін басыңыз.
Басқа стансаарды бағдарламаға енгізу үшін 1-3 қадмадарды қайталаңыз.
Қосымша кіріс 800 мВ RMS.

Ескертпе: Бағдарламаға енгізген радио стансаының үстіне жауу үшін реттік нөмірмен басқанды сактаңыз.

NL

Radiozenders handmatig opslaan

- Hiermee stemt u af op een radiozender.
Druk op PROG om het programmeren te activeren.
Druk op ▲/▼ om een nummer van 1 tm 20 toe te wijzen aan deze radiozender, en druk vervolgens op PROG om deze keuze te bevestigen.
Herhaal stap 1-3 om meer zenders te programmeren.
Druk op ▲/▼ om af te stemmen op een opgeslagen radiozender.

Opmerking: U kunt een geprogrammeerde radiozender overschrijven door een ander station op het zendernummer op te slaan.

NO

Lagre radiostasjoner manuelt

- Still inn en radiostasjon.
Trykk på PROG for å aktivere programmering.
Trykk på ▲/▼ for å stille inn et nummer mellom 1 og 20 til denne radiostasjonen, og trykk deretter på PROG for å bekrefte.

Gjenta trinn 1-3 for å programmere flere stasjoner. Trykk på ▲/▼ for å stille inn en lagret radiostasjon.

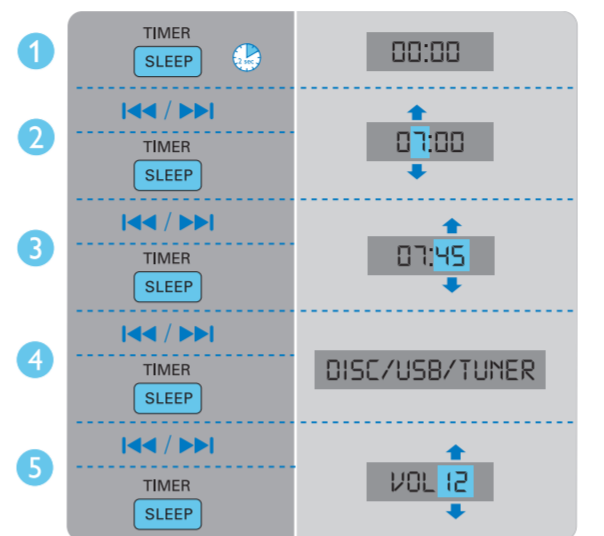
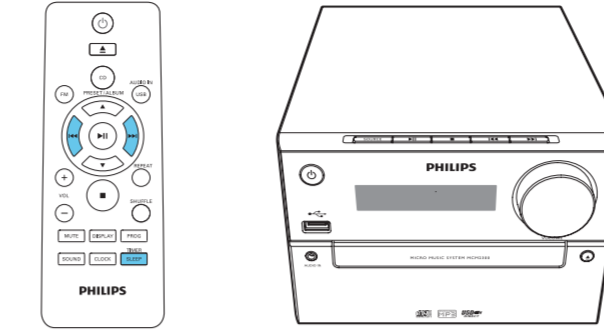
Merk: For å overskrive en programmert radiostasjon lagrer du en annen stasjon med selvsensnummeret til denne stasjonen.

PL

Zapisywanie stacji radiowych

- Dostrój stację radiową.
Nacisnąć przycisk PROG, aby włączyć programowanie.
Z pomocą przycisków ▲/▼ nadaj tej stacji numer od 1 do 20, a następnie nacisnąć przycisk PROG, aby potwierdzić.
Powtórz czynności 1-3, aby zaprogramować więcej stacji.

Uwaga: Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz inną stację z jej numerem.



FR

Remarque: Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge. Si la source d'alarme sélectionnée est indisponible, ce produit bascule automatiquement en mode FM.

- En mode veille, maintenez la touche SLEEP/TIMER enfoncée pendant 2 secondes.
Appuyez sur [◀▶] plusieurs reprises pour régler l'heure, puis sur SLEEP/TIMER pour confirmer.
Appuyez sur [◀▶] pour régler les minutes, puis sur SLEEP/TIMER pour confirmer.
Appuyez sur [◀▶] pour sélectionner une source d'alarme (DISC, USB ou Tuner), puis appuyez sur SLEEP/TIMER pour confirmer.
Appuyez sur [◀▶] pour régler le volume de l'alarme, puis sur SLEEP/TIMER pour confirmer.
Pour arrêter l'alarme, appuyez sur SLEEP/TIMER.

Pour désactiver l'alarme, appuyez sur SLEEP/TIMER jusqu'à ce que le séparateur automatiquement en mode FM.

HU

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy megfelelően állította-e be az óráit. Ha a kiválasztott ébresztőforrás nem érhető el, a készülék automatikusan FM üzemmódba vált.

- Készenléti üzemmódban tartás 2 másodpercig lenyomva a SLEEP/TIMER gombot.
A [◀▶] gombok többszöri megnyomásával állítsa be az óráit, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a SLEEP / TIMER gombot.
A [◀▶] gomb megnyomásával állítsa be az órákat, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a SLEEP/TIMER gombot.
Ébresztőforrás (lemez, USB, vagy hangolásgység) kiválasztásához nyomja meg a [◀▶] gombot, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a SLEEP/TIMER gombot.

- A [◀▶] gomb megnyomásával állítsa be az ébresztő hangerejét, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a SLEEP/TIMER gombot.
Az ébresztési időtől kikapcsoláshoz nyomja meg a SLEEP/TIMER gombot.
Az ébresztési időtől kikapcsoláshoz nyomja le a SLEEP/TIMER gombot, amíg a [◊] jel meg nem jelenik.

IT

Nota: Assicurarsi di aver impostato l'orologio correttamente. Se la sorgente dell sveglia selezionata non è disponibile, il prodotto passa automaticamente alla modalità FM.

- In modalità standby, tenere premuto SLEEP/TIMER per 2 secondi.
Premere [◀▶] più volte per impostare l'ora, quindi premere SLEEP/TIMER per confermare.
Premere [◀▶] per impostare i minuti, quindi premere SLEEP/TIMER per confermare.
Premere [◀▶] per selezionare una sorgente della sveglia (DISCO, USB o sintonizzatore), quindi premere SLEEP/TIMER per confermare.
Premere [◀▶] per impostare il volume della sveglia, quindi premere SLEEP/TIMER per confermare.
Per interrompere la sveglia, premere SLEEP/TIMER.
Per disattivare la sveglia, premere SLEEP/TIMER finché il non scompare.

KK

Ескертпе: Сағаттын дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Таңдамал дабыл көзі қол жетімді емес болса, бұл өнім FM режиміне автоматты түрде ауысады.

- Күту режимінде SLEEP немесе TIMER түймесін 2 секунд басып тұрыңыз.
Сағатты орнату үшін SLEEP немесе TIMER түймесін басыңыз да, растау үшін SLEEP/TIMER түймесін басыңыз.
Минутты орнату үшін [◀▶] түймесін басыңыз да, растау үшін SLEEP/TIMER түймесін басыңыз.
Ойыншы көзі (DISC, USB немесе Tuner) таңдау үшін [◀▶] немесе [▶] түймесін басыңыз да, растау үшін SLEEP немесе TIMER түймесін басыңыз да, растау үшін SLEEP/TIMER түймесін басыңыз.
Ойыншы тақырым апарату үшін [◊] көрсеткішіне SLEEP немесе TIMER түймесін басыңыз.

NL

Opmerking: Controleer of u de klok correct hebt ingesteld. Als de geselecteerde alarmbron niet beschikbaar is, schakelt dit product automatisch over naar de FM-modus.

- Houd in de stand-bymodus SLEEP/TIMER 2 seconden ingedrukt.
Druk herhaaldelijk op [◀▶] om het uur in te stellen en druk vervolgens ter bevestiging op SLEEP/TIMER.
Druk op [◀▶] om de minuten in te stellen en druk vervolgens ter bevestiging op SLEEP/TIMER.
Druk op [◀▶] om een alarmbron (DISC, USB of tuner) te kiezen en druk vervolgens ter bevestiging op SLEEP/TIMER.
Druk op [◀▶] om het alarmvolume in te stellen en druk vervolgens ter bevestiging op SLEEP/TIMER.
Druk op SLEEP/TIMER om het alarm te stoppen.
Druk op SLEEP/TIMER tot de verdwijnt om de alarmtimer te deactiveren.

NO

Merknad: Kontroller at du har stilt inn klokken riktig. Hvis den valgte alarmkilden er utilgjengelig, går dette produktet automatisk til FM-modus.

- I standby-modus trykker du på og holder nede SLEEP/ i to sekunder.
Trykk på [◀▶] gjentatte ganger for å stille time, og trykk deretter på SLEEP/TIMER for å bekrefte.
Trykk på [◀▶] for å stille minuttene, og trykk deretter på SLEEP/TIMER for å bekrefte.
Trykk på [◀▶] for å velge en alarmkilde (DISC, USB eller tuner), og trykk deretter på SLEEP/TIMER for å bekrefte.
Trykk på [◀▶] for å stille inn alarmvolumet, og trykk deretter på SLEEP/TIMER for å bekrefte.
Trykk på SLEEP/TIMER for å stoppe alarmen.
For å deaktivere alarmtimeren trykker du på SLEEP/TIMER til [◊] forsvinner.

PL

Uwaga: Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo. Jeśli wybrany sygnał budzika jest niedostępny, produkt automatycznie przełącza się w tryb FM.

- W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać przycisk SLEEP/TIMER na 2 sekundy.
Nacisnąć kilkakrotnie przycisk [◀▶] aby ustawić godzinę, a następnie nacisnąć przycisk SLEEP/TIMER, aby potwierdzić.
Nacisnąć przycisk [◀▶] aby ustawić minutę, a następnie nacisnąć przycisk SLEEP/TIMER, aby potwierdzić.
Nacisnąć przycisk [◀▶] aby wybrać źródło sygnału budzika (DISC, USB lub Tuner), a następnie nacisnąć przycisk SLEEP/TIMER, aby potwierdzić.
Nacisnąć przycisk [◀▶] aby ustawić głośność budzika, a następnie nacisnąć przycisk SLEEP/TIMER, aby potwierdzić.
Aby wyłączyć budzik, nacisnąć przycisk SLEEP/TIMER.
Aby dezaktywować budzik, przytrzymaj przycisk SLEEP/TIMER, aż zniknie symbol [◊].



FR

Pour télécharger le manuel d'utilisation complet, rendez-vous sur www.philips.com/support.

HU

A teljes felhasználói kézikönyv letöltéséhez látogasson el a www.philips.com/support címre.

IT

Per scaricare il manuale dell'utente completo, visitare il sito Web www.philips.com/support.

KK

Полное руководство пользователя можно скачать на сайте www.philips.com/support по адресу: www.philips.com/support.

NL

De volledige gebruikershandleiding kunt u downloaden op www.philips.com/support.

NO

Hvis du vil laste ned den komplette brukenhåndboken, kan du gå til www.philips.com/support.

PL

Pełną wersję instrukcji obsługi można pobrać ze strony internetowej www.philips.com/support.

Caractéristiques techniques

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Amplificateur (15W), Réponse en fréquence (60 Hz - 16 kHz), Tuner (FM), Dimensions, and USB details.

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Disque (12 cm / 8 cm), CNA audio (24 bits/44.1 kHz), Informations générales, Dimensions, and Erősség (15W).

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Hangsugárzók (6 ohm), Tuner (FM), USB, Lemez, and Sintonizzatore (FM).

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Tejesztelményfelvétel (13W), USB, and Sintonizzatore (FM).

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Distorsione totale armonica (< 3%), USB, and Sintonizzatore (FM).

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Күшейткіші (15 Вт), Динамиктер, Тюннер (FM), and Диск.

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Қоғамдық көрсеткіштер (CD-DA, CD-R, CD-RW), Дыбыс DAC, and Tuner (FM).

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Gevoelgeheid (> 83 dB/mW), Tuner (FM), USB, Disc, and Haytalar.

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Stroombesparing (0.5 W), Tuner (FM), USB, Disc, and Haytalar.

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Total harmonisk forvringning (< 3%), Plate, and Tuner (FM).

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Pasmó przenoszenia (60 Hz-16 kHz), Tuner (FM), and USB.

Table with 2 columns: Feature and Value. Includes Przetwornik C/A dźwięku (24-bitowy / 44.1 kHz), Informacje ogólne, and Wykazywanie.